

Polycom® SoundStation2W™

Preguntas frecuentes sobre el producto



Calidad de voz notable. Libertad inalámbrica

¿Qué es el SoundStation2W?

SoundStation2W es el teléfono para conferencias, inalámbrico de la siguiente generación de Polycom, que da a los usuarios la libertad para tener conferencias en cualquier lugar en que la colaboración de un equipo sea importante; incluso en salas en donde no haya líneas telefónicas. Con mejor calidad que el SoundStation original, tecnología de 2.4 GHz estándar con encriptación de voz, hasta 24 horas de duración en activo por cada carga de baterías, y la capacidad de llamar desde un teléfono celular, el SoundStation2W es el nuevo estándar para conferencias diarias. Requiere conexión analógica.

¿Qué es tan especial en el SoundStation2W?

El SoundStation2W ofrece la mejor propuesta de valor en cualquier teléfono de conferencia con precio menor a US \$1,000. Además de ser el primer teléfono inalámbrico para conferencia Polycom, el SoundStation2W ofrece la calidad de voz del SoundStation Premier a un precio más accesible y presenta nuevas características convenientes como el llamado desde teléfono celular y una interfase de usuario basada en un display LCD.

¿Cuándo y dónde estará disponible el SoundStation2W y cuánto costará?

El SoundStation2W está programado para salir en Norteamérica (EUA y Canadá) a finales de junio de 2004. Habrá dos versiones del producto MSRP a US \$699 y US \$899 (ver abajo). Se ha planeado una versión DECT de SoundStation2W para otros países. Manténgase enterado sobre los próximos anuncios.

¿Qué SKUs están disponibles?

Existen dos versiones del SoundStation2W: el SoundStation2W básico, MSRP \$699 y el SoundStation2W EX, MSRP \$899. En un paso delante de la versión básica, el SoundStation2W EX proporciona un excelente valor con una batería de 24 horas de duración en activo (vs. 12hr), y expansión de micrófono. Durante el lanzamiento habrá tres SKU para sistemas completos y tres SKU de accesorios. La siguiente tabla muestra un mapa de los productos disponibles.

SoundStation2W Paquete de distribución No. P: 2200-07880-001	SoundStation2W Paquete de retail No. P: 2200-07885-001	SoundStation2W EX Paquete de distribución No. P: 2200-07800-001	Accesorios 2 micrófonos EX No. P: 2200-07840-001	Baterías No. P: 2200-07803-001	Baterías No. P: 2200-07804-001
12 horas en activo	12 horas en activo	Todas las características del básico +			
No expansible	No expansible	24 horas en activo		12 horas duración en activo	24 horas duración en activo
Encriptación de 64 bits	Encriptación de 64 bits	Expansible			
Conectividad a teléfono celular	Conectividad a teléfono celular				
UI & características gráficas	UI & características gráficas				
Upgrade mediante USB	Upgrade mediante USB				
MSRP - \$699	MSRP - \$699	MSRP - \$899	MSRP - \$199	MSRP - \$49	MSRP - \$89

Contenido del paquete

Consola básica
Estación base
Fuente de alimentación de la estación base
Cargador de la consola / FP
Cable análogo RJ-11
Cable de extensión para teléfono celular
Batería de 2 celdas con carga total para 12 horas
Documentos del usuario

Contenido del paquete

Consola básica
Estación base
Fuente de alimentación de la estación base
Cargador de la consola / FP
Cable análogo RJ-11
Cable de extensión para teléfono celular
Batería de 2 celdas con carga total para 12 horas
Documentos del usuario

Contenido del paquete

Consola de expansión
Estación base
Fuente de alimentación de la estación base
Cargador de la consola / FP
Cable análogo RJ-11
Cable de extensión para teléfono celular
Batería de 4 celdas con carga total para 24 horas
Documentos del usuario

¿Por qué no se hace el lanzamiento a nivel mundial?

Las regiones fuera de Norteamérica requieren un protocolo inalámbrico diferente, el estándar DECT 1.8 -1.9 GHz. El producto DECT está en desarrollo.

¿Se puede vender este teléfono en mercados fuera de los EUA?

A excepción de China, la versión norteamericana del SoundStation2W no funcionará y no se puede vender en las regiones CALA, EMEA ni Asia Pacífico. Se harán anuncios por separado para la disponibilidad en China a finales del 2004.

¿Quién puede vender el SoundStation2W? ¿Se debe estar certificado?

No, no se requiere una certificación para el SoundStation2W. Sin embargo, recomendamos fuertemente a nuestros socios que tomen ventaja de nuestros programas de entrenamiento en línea y compren equipos de demostración.

¿Y la seguridad?

El SoundStation2W es una solución de comunicación de voz altamente segura. Existen cuatro factores que contribuyen en su robusta seguridad:

1. Acoplamiento singular entre la consola y la estación base.
2. Tecnología de distribución de espectro digital WDTC que ofrece una transmisión segura.
3. La implementación del salto de frecuencias WDTC que hace aún más difícil que la señal de voz sea interceptada.
4. Hemos agregado una encriptación de voz de 64 bits entre la estación base y la consola. Esto agrega todavía otra capa de seguridad para proporcionar la máxima confianza en la solución SoundStation2W.



Connect. Any Way You Want.

Polycom SoundStation2W Frequently Asked Questions

¿Reemplazará el SoundStation2W al SoundStation® o al SoundStation Premier?

Aun cuando el SoundStation2W proporciona una tentadora oferta en cuanto a valor, no es un reemplazo directo. El SoundStation y el SoundStation Premier seguirán estando disponibles y son buenas alternativas para salas de conferencia pequeñas o medianas en situaciones en que los clientes estén buscando un teléfono para conferencias fijo y dedicado.

¿Por qué querría yo tener un teléfono para conferencias inalámbrico?

Lo inalámbrico ofrece dos beneficios importantes: 1) permite la movilidad dentro de las instalaciones de modo de la gente puede usar el teléfono en una gran variedad de espacios de trabajo donde la colaboración en grupo puede ser importante pero donde no es apropiado tener un teléfono de conferencia cableado. Algunos ejemplos incluyen: oficinas personales, espacios para trabajo temporal, espacios de descanso y laboratorios. 2) Para situaciones en que el teléfono está dedicado a la sala de conferencias, lo inalámbrico ofrece una solución limpia, que aligera los problemas de instalación y embrollo que implica el correr cables hasta la mesa.

¿Cuáles son las aplicaciones del conector a teléfono celular?

Existen dos escenarios de uso principales. El primero, para locaciones o instalaciones en las que pudiera no haber líneas telefónicas, se puede usar un teléfono celular como la interfase de marcado y red para el teléfono de conferencia. El único requisito es que la estación base tenga alimentación eléctrica y que la consola esté a menos de 150 pies de la estación base. Esta característica permite que la gente se conecte a una llamada en un teléfono con altavoz de grupo, con las ventajas de un teléfono de conferencia en locaciones como construcciones y trailers de producción, hoteles, centros de conferencia y otras instalaciones temporales.

En segundo lugar, el conector del teléfono celular permite que las personas que estén trabajando, tengan la ventaja de llamar instantáneamente usando su directorio personal y aprovechar la acústica del teléfono de conferencia.

¿Cómo se compara la calidad de audio del SoundStation2W con las otras unidades de SoundStation? ¿Se obtiene la misma calidad de voz aun tratándose de un inalámbrico?

Como todas las unidades de SoundStation, el SoundStation2W proporciona un excelente flujo de conversación con la Tecnología Acoustic Clarity full duplex de Polycom, líder en la industria. En términos de cobertura y volumen, el SoundStation2W está a la par con el SoundStation Premier, y es superior al SoundStation. El SoundStation VTX 1000™ tiene mayor cobertura de sala así como una calidad de voz sin paralelo en la banda ancha de 7 kHz. La operación inalámbrica no degrada la calidad de la voz al compararlo con otros teléfonos de conferencia de Polycom, cuando se usa en situaciones similares.

¿Cuál es el tamaño máximo de sala y el número máximo de participantes que puede manejar efectivamente el SoundStation2W?

El SoundStation2W puede manejar una sala de conferencias de tamaño medio y puede cubrir efectivamente a las personas sentadas alrededor de una mesa hasta a 9 pies del teléfono. Con los micrófonos EX, el teléfono se puede extender para cubrir una sala más grande con una sola fila de asientos extra alrededor de la mesa.

¿Cómo resulta el SoundStation2W al compararlo con otros teléfonos de conferencia inalámbricos?

El SoundStation2W es superior a otros productos en el mercado en seis áreas clave:

1. Calidad de voz y cobertura de sala
2. Duración en activo (hablando) inalámbrica
3. Seguridad
4. Facilidad de uso e interfase de usuario
5. Conectividad con teléfono celular
6. Capacidad de hacer upgrade al software

El SoundStation2W es el único producto en el mundo que combina este rango de valiosas características en un económico teléfono para conferencias diarias.

¿Qué es la tecnología inalámbrica? ¿Cómo funciona?

El SoundStation2W usa el estándar tecnológico WDCT (Worldwide Digital Cordless Telecommunications) de 2.4 GHz. La WDCT es una tecnología inalámbrica ampliamente usada en Norteamérica. Es un protocolo de Distribución de Espectro Digital (DSS – Digital Spread Spectrum) que es confiable, seguro, soporta una excelente calidad de voz y un amplio rango de características de marcado. El DSS se ha usado en el sector militar por muchos años debido a que existe una baja probabilidad de que la señal sea interceptada e interferida.

La tecnología DSS descompone el flujo de voz en pequeños fragmentos y los distribuye en un amplio rango de frecuencias para transmitirlos a un receptor. Sólo el receptor que esté singularmente registrado al transmisor podrá reensamblar la señal para entregar el flujo de voz. La consola y la estación base del SoundStation2W actúan tanto como transmisores y receptores. Los pares de consola y estación base están singularmente acoplados uno a otro. La consola sólo reensambla la señal enviada por su estación base acoplada y viceversa. Así, la consola operará a 150 pies de su estación base acoplada, no a 150 pies de cualquier estación base. El acoplamiento uno a uno de consola y estación base asegura la seguridad de la transmisión de la señal de voz.

El SoundStation2W implementa el DSS usando la codificación de salto de frecuencias. El salto de frecuencias transmite fragmentos de la señal de audio sobre frecuencias que cambian rápidamente en más de 75 canales en la banda de los 2.4 GHz. El salto de frecuencias permite que el SoundStation2W detecte automáticamente y evite fuentes de interferencia potencial como otros teléfonos SoundStation2W o clientes 802.11 x WLAN.

¿Qué garantía ofrece el SoundStation2W?

La garantía estándar es de 12 meses en que el cliente regresa la unidad defectuosa a una fábrica de Polycom para reparación o reemplazo, y la unidad se regresa al cliente en un máximo de 30 días.

¿Cuáles son los servicios de soporte disponibles para el SoundStation2W?

El Premier Service se ofrece en el lanzamiento. Éste incluye: reemplazo/reparación avanzado de partes que se embarcan para entrega el siguiente día hábil (en algunas regiones los retrasos en aduanas pueden afectar el tiempo de entrega real), soporte técnico por teléfono y upgrades de software.

¿Qué necesito para instalarlo? ¿Existen requerimientos especiales?

El SoundStation2W viene empacado con todo lo que necesitará para disfrutar los beneficios de la conferencia inalámbrica. La instalación es sencilla, muy parecida a la de un teléfono inalámbrico. La estación base se conecta a una entrada de teléfono análoga estándar y se enchufa a la corriente. La consola registra automáticamente la estación base una vez que la batería se inserta o se administra energía eléctrica. El teléfono está listo para usarse. No se requiere configurarlo.

¿Corre el SoundStation2W sobre una red inalámbrica 802.11?

No, el SoundStation2W opera completamente independiente de WLANs o la red de datos. Sin embargo, el SoundStation2W es muy probablemente una gran opción para cualquier organización que emplee o esté considerando emplear una WLAN. La radio está sintonizada para que no ocasione problemas de interferencia con las comunicaciones 802.11.

Si compro el SoundStation2W para una conexión análoga (conmutación por circuito) hoy, ¿cómo hago el upgrade a IP? ¿Puedo usar el SoundStation2W en un ambiente VoIP?

Muchos fabricantes de IP PBX, tales como Avaya y Cisco, proporcionan ATAs (adaptadores de terminales análogas) para usar con modems de PC y fax (que usan conexiones a líneas análogas). Necesitará los ATA del fabricante para conectar su estación base de SoundStation2W actual al IP PBX. Polycom no proporciona ATAs para IP PBX ya que los fabricantes de IP PBX actuales usan protocolos IP propietarios para comunicarse con sus teléfonos, similares a las soluciones PBX de las empresas actuales.

¿Si uso un ATA, funcionarán todas características en una red IP?

Sí.

¿Funciona el SoundStation2W con mi PBX digital?

El SoundStation2W es un teléfono para conferencia de circuito de conmutación (análogo) y la estación base se puede conectar a un PBX (sistema comercial de telefonía) digital vía una conexión análoga de una tarjeta de línea análoga de PBX, y operará con sus máximas capacidades. No se han planeado versiones específicas del SoundStation2W para PBX digital en el futuro cercano.

¿Puedo conectar la estación base del SoundStation2W a mi PBX digital usando un adaptador analógico?

Sí.

¿Qué hay de la interferencia con redes de datos inalámbricas 802.11?

Bajo condiciones ordinarias, usted debe poder tener conversaciones con alta calidad de voz usando el SoundStation2W y una aplicación de cliente 802.11 lado a lado sin ninguna interrupción. La implementación del salto de frecuencias WDCCT permite que el SoundStation2W detecte y evite canales en la banda de los 2.4GHz donde haya actividad de una WLAN o 802.11.

¿Hay baterías? ¿Cómo las recargo? ¿Cuánto duran?

Sí, el SoundStation2W se empaqueta con un paquete de baterías recargables de ion de litio de dos o cuatro celdas. Recargar las baterías es similar a recargar una PC notebook. Se deja la batería en el teléfono y se conecta al cargador que está directamente en un lado del teléfono. Se puede continuar la conversación mientras el teléfono se está cargando, o desconectar el cargador sin ninguna interrupción, una vez que la batería está cargada. Existen dos opciones de baterías para el SoundStation2W como se destaca a continuación:

	Paquete de ion de litio de 2 celdas (estándar con la versión básica)	Paquete de ion de litio de 4 celdas (estándar con la versión EX)
Tiempo en activo (hablando)	12 horas	24 horas
Tiempo en espera (standby)	80 horas	160 horas
Tiempo de recarga	3 horas	6 horas

El SoundStation2W está diseñado para aceptar cualquiera de los dos paquetes de baterías. Ambas baterías están disponibles como accesorios. Basado en condiciones normales de uso, las baterías durarán entre 12 y 18 meses. Se pueden comprar baterías de reemplazo a través de los representantes de Polycom.

¿Cómo sé cuánto tiempo me queda para hablar?

El LCD en la consola tiene un ícono de energía de la batería que indica el tiempo que queda para hablar. El teléfono está diseñado para enviar alertas audibles y visuales cuando las baterías estén bajas.

¿Qué hago si las baterías se bajan durante una conversación?

Con el cargador portátil, puede sencillamente conectar el cable de energía al teléfono durante una llamada y continuar la conversación sin interrupción.

¿Por qué debería comprar el accesorio de batería con duración de 24 horas?

Basado en estimaciones de uso normal, la batería de 24 horas de duración proporcionará una operación inalámbrica continua durante una semana. Esto simplifica radicalmente la administración de desarrollos inalámbricos en su organización.

¿Por qué las baterías no están proporcionando el tiempo especificado de duración en activo (hablando)?

Las baterías de ion de litio usualmente requieren de 3 a 4 ciclos completos de carga y descarga para funcionar al óptimo de su capacidad. Durante los primeros ciclos, el tiempo en activo podría ser entre 20 y 25% más bajo.

Después de ciclar las baterías varias veces, proporcionarán el tiempo especificado en activo y en espera.

¿Qué hay que hacer para reemplazar las baterías?

Hay un compartimiento de baterías de fácil acceso en la base del teléfono. No se requieren herramientas para quitar y reemplazar las baterías.

¿Cómo funciona el conector del teléfono celular?

El conector es un cable de cuatro pies de largo que se conecta de la consola a la entrada de audífonos del teléfono celular. El conector es un estándar para audífonos de 2.5 mm. Una vez que los dos teléfonos están conectados, la consola actúa como un altavoz para el teléfono celular. Haga la llamada usando la interfase del teléfono celular y hable a manos libres a través de la consola del SoundStation2W. Puede transferir entre el modo de altavoz y teléfono celular normal libremente, conectando y desconectando en conector del audífono. La transmisión de la llamada del teléfono ocurre a través de la red celular en este caso, en vez de a través de la línea analógica fija. En consecuencia, esta característica tiene poderosos beneficios en ambientes en que no hay líneas de teléfono disponibles. El único requisito es que la estación base esté conectada a una fuente de AC y esté registrada en la consola.

¿Funciona el cable conector de teléfono celular con todos los teléfonos celulares?

Sí, el cable funcionará con todos los teléfonos celulares. Sin embargo, algunos teléfonos celulares pueden requerir un adaptador para conector de audífonos para aceptar el conector de 2.5 mm. Estos adaptadores son los mismos que se usan en kits universales de manos libres para teléfonos celulares y son ampliamente disponibles.

¿La calidad de voz es la misma en cualquier parte que use el teléfono? ¿La misma entre un teléfono celular y uno de línea?

Al usar el SoundStation2W junto con un teléfono celular, el desempeño se puede ver afectado por la calidad de la conexión del teléfono celular. Sin embargo, el SoundStation2W permitirá la comunicación simultánea a dos vías (full duplex). Además, puede tener algunas variaciones en la calidad del SoundStation2W full duplex si usa el teléfono en espacios muy abiertos.

¿Existe una estación base para cada consola o funcionan varios teléfonos con la misma base?

Hay una estación base única para cada consola. Sólo una consola funcionará con su estación básica única. Otras características tales como el botón de localización de la consola en la estación base, y la capacidad de programar el UI de la consola con una ubicación de su localidad (Home) facilitan llevar el control de los pares consola-estación base.

¿Los micrófonos EX también son inalámbricos?

No, en este momento los micrófonos EX son cableados.

¿Puedo usar mis micrófonos de extensión (EX) del SoundStation2W con el SoundStation o el SoundStation Premier y viceversa?

No. Los micrófonos de extensión del SoundStation2W están diseñados específicamente para bajo consumo de energía para el SoundStation2W EX y no funcionarán con otros productos de voz de Polycom.

¿Qué clase de identificador de llamadas tiene el SoundStation2W?

¿Funcionará con mi PBX?

El SoundStation2W proporciona identificador de llamadas de Bellcore Estándar Tipo I, que es el protocolo de identificador de llamadas que más se usa en el mundo actualmente. El servicio de identificador de llamadas está disponible a través de su compañía de teléfono local que es quien debe activarlo, por una cuota de servicio mensual módica. Los PBX usan protocolos propietarios de identificador de llamadas, por lo que sólo los teléfonos fabricados por el fabricante del PBX pueden descifrar los esquemas de señalamiento propietarios y proporcionar identificador de llamadas a través de estos sistemas de telefonía. Por lo tanto, el SoundStation2W no puede funcionar con los identificadores de llamadas de un PBX (Identificación de llamadas sólo disponible para Norteamérica).

¿Hay algún control remoto disponible para el SoundStation2W?

No, el SoundStation2W no tiene control remoto disponible. Sin embargo, en virtud de que es inalámbrico, es fácil de usar para mover el teléfono más cerca al marcar y luego reubicarlo en el centro de la mesa durante la llamada.

¿Tiene el SoundStation2W conexiones auxiliares independientes para entradas y salidas externas de audio?

El SoundStation2W sí tiene capacidad AUX out. El puerto RCA está en la estación base. La función AUX out se activa mediante la interfase de usuario de la consola para asegurar la grabación intencional. El SoundStation2W no ofrece la opción AUX in.

¿Vende Polycom accesorios de entrada y salida de audio auxiliares para el sistema SoundStation2W?

No, Polycom no vende ningún accesorio de AUX out para el SoundStation2W.

¿Puedo comprar un sistema de altoparlante para usarlo con mi SoundStation2W? ¿Lo puedo enrutar a través de mi sistema de PA?

El SoundStation2W se puede configurar para una gran variedad de dispositivos de salida de audio, y si el dispositivo cumple con las especificaciones de configuración destacadas en la Guía del Usuario del SoundStation2W, teóricamente el dispositivo funcionará satisfactoriamente. Sin embargo, Polycom no es responsable del pobre desempeño de productos de terceros, y conectar ciertos dispositivos de terceros al SoundStation2W puede desvirtuar el desempeño del full duplex en el sistema.

¿Se puede conectar el SoundStation2W a un sistema Vortex®?

No, el SoundStation2W no se puede conectar a un sistema Vortex. Para soluciones integradas con la línea de productos Vortex, recomendamos el SoundStation VTX 1000.

¿Son gratuitas las actualizaciones de software?

Las "actualizaciones" de software son gratuitas, pero habrá cargos por "upgrades" de software. Una actualización de software corrige un "bug" específico pero no agrega nuevas características. Un upgrade de software se define como "una adición al software post-venta, que agrega características, incrementa la funcionalidad, o facilita el incremento en una funcionalidad". Si cuenta con un acuerdo de Servicio Premier Polycom, tiene derecho a upgrades de software gratuitos y se le notificará automáticamente de actualizaciones y upgrades de software, cuando estén disponibles. Para asegurar la notificación automática, favor de registrarse en http://www.polycom.com/resource_center/1.1454.pw-2527.00.html.

Para mantenerse al corriente con las noticias de productos de Polycom, en general, por favor regístrese para recibir notificaciones por correo electrónico en <http://olm.polycom.com/Apps/DCS/mcp?q=STKqjTFCGuo3w>. (También puede elegir recibir eNews de productos en la pantalla de registro del producto).

NOTA: "Los upgrades de software" no son una suscripción de por vida a software y upgrades gratuitos.

© Polycom, Inc. Todos los derechos reservados.

Polycom, el diseño del logo de Polycom, Vortex y SoundStation son marcas registradas de Polycom Inc. en los EUA y varios países.

Todas las otras marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. La información en este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.



POLYCOM®

www.polycom.com

Para mayor información envíe un e-mail a: americalatina@polycom.com